

VBT verse #42, Yukti #16 ~ Advanced uccāra practice

**piṇḍa-mantrasya sarvasya sthūla-varṇa-krameṇa tu |
ardhendu-bindu-nādāntaḥ śūnya-uccārād bhavecchivaḥ || 42 ||**

Translations and interpretations:

Through internal enunciation (uccāra) of an entire piṇḍa-mantra in accordance with the sequence of its articulable letters, [followed by] the Half-moon, the Point (bindu), the Resonance (nāda), the End of Resonance, and the Void, one becomes Shiva. (WALLIS)

By the uccāra of all piṇḍa-mantras which are arranged in an order of gross letters and which go on vibrating in subtle forms beginning from bindu, ardhacandra, nādānta, and ending in śūnya or unmanā one verily becomes Śiva. (SINGH)

By uttering the Half Moon (ardhachandra), the Point (bindu), Sound (nāda) and the Void of an entire Piṇḍa-mantra in accord with the sequence of (its) gross letters, (in the end the yogi attains and becomes) Śiva. (DYCZKOWSKI)

By repetition of all the gross letters of the bija mantras successively, including the 'M', and meditating thus on the void within each sound, one verily becomes Shiva. (SATSANGI)

Visualize a letter, let yourself be filled with its radiance. With open awareness, enter first the sonority of the letter, then a subtler and subtler sensation. When the letter dissolves into space, be free. (ODIER)

Intone a sound audibly, then less and less audibly as feeling deepens into this silent harmony. (REPS)

"MOREOVER, by means of the SEQUENCE of stages that begins with the outer and external GROSS level pronunciation of the phonemes that compose any of the VARIOUS different EMBODIED MANTRAS,

And then as a result of a process of refining that pronunciation as attention locates and experiences what was once the compact form of the outwardly pronounced mantra, and then locates the more and more refined levels of the interior vibratory sounding of the mantra, levels which receive the technical names such as the resonant BINDU, the ultra-subtle HALF-MOON STAGE, and the supremely subtilized place where the ENDING OF RESONANCE of the Mantra subsumes itself finally and IN THE END into Silence,

Then, by means of this progressive refinement of inner PRONUNCIATION entering into more and more SILENT spaces of dynamically surcharged levels, as a result of the operation of the increasingly intense pulsation of the potency of Consciousness,

Then, slowly, sound melts into Silence, surface melts into Depth, the gross level mantra melts into ultra-refined subtlest Pulsation, and that Pulsation itself leads attention directly to BE and subside into ŚIVA, into the Absolute Consciousness itself."

(MULLER-ORTEGA; words in caps are those found in the Sanskrit verse itself)